



## 第五十八届会议

## 第二委员会

议程项目 93(c)

## 可持续发展和国际经济合作：国际移徙与发展

摩洛哥：\* 决议草案

## 国际移徙与发展

大会，

回顾在开罗通过的《国际人口与发展会议行动纲领》、<sup>1</sup> 特别是关于国际移徙的第十章、1999年7月2日大会S-21/2号决议附件所列的进一步实施《行动纲领》的关键行动、特别是关于国际移徙的第二章C节、以及《社会发展问题哥本哈根宣言》、<sup>2</sup> 《社会发展问题世界首脑会议行动纲领》、<sup>3</sup> 第四次妇女问题世界会议通过的《行动纲要》<sup>4</sup> 以及大会第二十四届特别会议<sup>5</sup> 和第二十五届特别会议成果文件<sup>6</sup> 所载的相关规定，

\* 代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国。

<sup>1</sup> 《国际人口与发展会议的报告，1994年9月5日至13日，开罗》（联合国出版物，出售品编号：C.95.XIII.18），第一章，决议1，附件。

<sup>2</sup> 《社会发展问题世界首脑会议的报告，1995年3月6日至12日，哥本哈根》（联合国出版物，出售品编号：C.96.IV.8），第一章，决议1，附件一。

<sup>3</sup> 同上，附件二。

<sup>4</sup> 《第四次妇女问题世界会议的报告，1995年9月4日至15日，北京》（联合国出版物，出售品编号：C.96.IV.13），第一章，决议1，附件二。

<sup>5</sup> S-24/2号决议，附件。

<sup>6</sup> S-25/2号决议，附件。



**还回顾**其关于国际移徙与发展的 1994 年 12 月 19 日第 49/127 号、1995 年 12 月 20 日第 50/123 号、1997 年 12 月 18 日第 52/189 号、1999 年 12 月 22 日第 54/212 号和 2001 年 2 月 21 日第 56/203 号决议，以及经济及社会理事会 1995 年 7 月 27 日第 1995/313 号决定，

**重申**有关保护人权的各项国际文书，特别是《世界人权宣言》、<sup>7</sup> 《消除一切形式种族歧视国际公约》、<sup>8</sup> 《消除对妇女一切形式歧视公约》<sup>9</sup> 和《儿童权利公约》<sup>10</sup> 和于 2003 年 7 月生效的《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》<sup>11</sup> 内阐述的原则依然有效，

**回顾**各国元首和政府首脑在联合国千年首脑会议上决心采取措施，以便除其他外，确保尊重和保护移徙者、移民工人及其家属的人权，消除许多社会中日益增加的种族主义行为和排外行为，增进所有社会中人与人之间的和谐与容忍，

**重申**大会和经济及社会理事会应履行《联合国宪章》以及 1990 年代联合国各次相关会议托付给它们各自的职责，制订政策，指导并协调联合国在人口与发展领域的活动，包括国际移徙方面的活动，

**注意到**联合国各相关组织和其他国际组织需要加强其向发展中国家提供的财政和技术支助，以确保移徙促进发展，

**注意到**会员国关于召开一次联合国国际移徙问题会议、其规模、形式和议程的意见，**还注意到**尽管对秘书处调查作出答复的国家不多，绝大多数答复者赞成召开这次会议，

**意识到**除其他重要的国内和国际因素外，由于全球化和自由化的惠益在一定程度上产生不均衡的影响，许多国家之间和许多国家之内的经济和社会差距日益扩大，一些国家在全球经济中陷于边缘境地，导致各国之间和各国内部人口大量流动，经常给发展中国家增加更多负担，和使国际移徙的现象更加复杂，

**还意识到**虽有已经确立的整套原则，仍需要加强关于移徙问题的国际合作，并作出进一步努力，确保所有移徙者及其家属，特别是女工的人权和尊严受到尊重和保护，

**注意到**对文化多元化作出的全面承诺，在接纳移民社会内，为移徙者的有效融入、防止歧视和促进团结和容忍的价值观提供了背景，

---

<sup>7</sup> 第 217 A(III)号决议。

<sup>8</sup> 第 2106 A(XX)号决议,附件。

<sup>9</sup> 第 34/180 号决议,附件。

<sup>10</sup> 第 44/25 号决议,附件。

<sup>11</sup> 第 45/158 号决议,附件。

**确认**人才外流对发展中国家经济与社会发展的影响，并强调需要就其在全球背景下对发展的影响进行更多研究和分析，

1. **注意到**秘书长的报告；<sup>12</sup>
2. **促请**各会员国和联合国系统继续加强国际移徙与发展领域的国际合作和各级安排，以处理移徙的所有方面，并尽量扩大国际移徙对移徙者的惠益；
3. **吁请**联合国系统各相关机关、机构、基金和方案以及其他相关政府间、区域和分区域组织，在其已获授权的经常活动范围内，继续处理国际移徙与发展问题，以期更有条理地将移徙的种种问题，包括性别观点纳入实施各项议定的经济和社会发展方案的广大范畴内；
4. **请**秘书长同联合国系统各相关机关、机构、基金和方案以及其他相关政府间、区域和分区域组织合作，继续定期举行会议，以便协调有关国际移徙的活动，确定重要问题和讨论今后采取的步骤、
5. **注意到**会员国主动采取行动，继续查明移徙与发展问题的许多层面，以便更清楚地了解国际移徙进程及其同全球化与发展的关联、着手处理国际移徙的根源、分析现有办法的缺口和弊病、尽量扩大国际移徙的利益和加强国际、区域和分区域合作；
6. **请**秘书长继续探讨召开一次关于国际移徙与发展问题的联合国大会的可能性；
7. **决定**依照联合国的规则和程序于 2004 年举行一次关于国际移徙与发展问题的高级别对话，以便讨论国际移徙与发展这个多层面问题的各个方面和找出尽量扩大其发展惠益同时尽量减轻其不良影响的适当方法和方式，并请大会主席就高级别对话的组织方面和其他细节同会员国进行协商；
8. **请**秘书长就本决议的执行情况向大会第五十九届会议提交报告，其中除别的以外，提供联合国系统内国际移徙与发展方面有关活动的最新资料、通报在通过定期协调会议和其他程序协调这种活动方面取得的进展、审查会员国为了在国际移徙与发展领域增进了解与加强合作的重大举措和建议着重行动的备选办法，供大会审议；
9. **决定**将题为“国际移徙与发展”的分项目列入大会第五十九届会议临时议程。

---

<sup>12</sup> A/58/98。